

322639-2026 - Gara

Germania – Lavori di costruzione – RV Gleisinstandhaltung

OJ S 90/2026 11/05/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) GmbH, Bereich Einkauf und IT

E-mail: EVergabe.Verkehrsbetriebe@L.de

Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi di ferrovia urbana, tram, filobus o bus

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: RV Gleisinstandhaltung

Descrizione: Rahmenvereinbarung für Instandhaltung von Gleisanlagen und Straßenbahnhaltstellen im Netzgebiet der Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) GmbH

Identificativo della procedura: 6346ecc7-916f-4fd4-aa8e-96284255c466

Identificativo interno: 2026-KF-11-01

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45234116 Lavori di posa di binari, 45234128 Lavori di costruzione di piattaforme tranviarie, 45234130 Lavori di costruzione di massicciate, 45234126 Costruzione di una linea tranviaria

2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Germania

Ovunque nel paese in questione

2.1.3. Valore

Valore massimo dell'accordo quadro: 9 000 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Die Auftragsvergabe erfolgt durch die Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) GmbH, Bereich Einkauf und IT im Namen und für Rechnung des Leistungsempfängers IFTEC GmbH & Co.KG, Teslastraße 2, 04347 Leipzig. || Die Abgabe von mehr als einem Hauptangebot ist nicht zugelassen. || Die Kommunikation während des Verfahrens erfolgt ausschließlich elektronisch über das AI Bietercockpit oder direkt über die Vergabeplattform www.evergabe.de. - Allgemeine Informationen: <https://www.evergabe.de/auftragnehmer/ai-bietercockpit/> - FAQ: <https://www.evergabe.de/faq/faq-auftragnehmer/#66> - Wichtige Dokumente: [https://www.evergabe.de/hilfe-und-service/#:~:text=Wichtige%20Dokumente%20zum%20Herunterladen%20\(PDF\);](https://www.evergabe.de/hilfe-und-service/#:~:text=Wichtige%20Dokumente%20zum%20Herunterladen%20(PDF);) || Ergänzungen zu Formblatt VHB 244 (Datenverarbeitung): 2 Datenaustausch: Für die Bearbeitung von GAEB-Dateien kann u. a.

das Programm "wingaeb.xml" verwendet werden. Dies steht wie folgt zum Download zur Verfügung: - Für Nutzer des AI-Bietercockpits unter: <https://wingaeb.de/download-ai/>, - Für alle weiteren Unternehmen unter: <https://www.wingaeb.de>; || Zur Anfertigung und Einreichung der im Vergabeverfahren vorzulegenden Urkalkulation sind die weiteren besonderen Vertragsbedingungen zu beachten.; || Durch die Vergabestelle wird vom voraussichtlichen Zuschlagsbieter eine Auskunft aus dem Wettbewerbsregister eingeholt.

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Corruzione: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Frode: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Insolvenza: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Amministrazione controllata: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Grave illecito professionale: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Cessazione di attività: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren nach Fomblatt des AG.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: RV Gleisinstandhaltung

Descrizione: Erbringung von Leistungen im Bereich der laufenden Instandhaltung von Gleisanlagen und Straßenbahnhaltstellen im Straßenbahnnetz der Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) GmbH im Stadtgebiet Leipzig, Markkleeberg, Schkeuditz und Taucha. || Das geschätzte Auftragsvolumen beträgt 8.000.000 EUR netto. Es ergibt sich aus dem voraussichtlichen maximalen Jahresbudget des Auftraggebers unter Berücksichtigung der möglichen Gesamtvertragslaufzeit von acht Jahren. Zur Berücksichtigung potenzieller Bedarfsschwankungen sowie zur Festlegung einer vergaberechtskonformen Obergrenze wird der verbindliche Höchstwert der Rahmenvereinbarung auf 9.000.000 EUR netto festgesetzt. Der Höchstwert begründet keine Verpflichtung des Auftraggebers, Leistungen in dieser Höhe abzurufen. Die Vergütung erfolgt ausschließlich für die tatsächlich abgerufenen Leistungen; das tatsächliche Auftragsvolumen kann daher deutlich unter dem geschätzten Wert liegen. Mit Erreichen des Höchstwerts endet die Rahmenvereinbarung automatisch; weitere Abrufe sind anschließend ausgeschlossen. Die voraussichtlichen Einzelauftragsgrößen bewegen sich in der Regel zwischen 25.000 EUR und 400.000 EUR netto. Die voraussichtliche Anzahl der Einzelaufträge pro Jahr beträgt etwa vier.

Identificativo interno: LOT-0000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45234116 Lavori di posa di binari, 45234128 Lavori di costruzione di piattaforme tranviarie, 45234130 Lavori di costruzione di massicciate, 45234126 Costruzione di una linea tranviaria

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Die Rahmenvereinbarung ist ein Vertrag für die Zeit vom 01.07.2026 bis 30.06.2028 (Grundvertragslaufzeit). Der Vertrag verlängert sich jeweils um zwei Jahre, wenn nicht sechs Monate vor Ablauf der Vertragszeit eine Partei in Textform erklärt, dass sie den Vertrag nicht fortsetzen will. Die maximale Gesamtlaufzeit beträgt acht Jahre.

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/08/2026

Data di fine durata: 31/07/2028

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 3

5.1.5. Valore

Valore massimo dell'accordo quadro: 9 000 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: gem. Eigenerklärung zur Einhaltung menschenrechts- und umweltbezogener Sorgfaltspflichten laut Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz

Obiettivo dell'appalto strategico: Consegimento di obiettivi sociali

Descrizione: gem. Eigenerklärung zur Einhaltung menschenrechts- und umweltbezogener Sorgfaltspflichten laut Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La protezione e il ripristino della biodiversità e degli ecosistemi, La prevenzione e la riduzione dell'inquinamento, L'uso sostenibile e la protezione delle acque e delle risorse marine

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Parità etnica, Parità di genere, Verifica del rispetto dei diritti umani nelle catene di approvvigionamento globali, Altro, Condizioni di lavoro eque

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens / der Unternehmen (bei BiGe).

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens / der Unternehmen (bei BiGe).

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Anmeldung des Unternehmens /der Unternehmen (bei BiGe) bei der Berufsgenossenschaft. Es ist eine gültige qualifizierte

Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft mit Angabe der Lohnsummen für das Unternehmen /die Unternehmen (bei BiGe) vorzulegen.

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Angaben zum Umsatz des Unternehmens /der Unternehmen der BiGe, jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. Der darauf bezogene, durchschnittliche Jahresumsatz muss mindestens 2.000.000 € betragen.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Angaben über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem Leitungspersonal (bei BiGe für alle Mitglieder anzugeben)

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. - mind. 4 vergleichbare Referenzobjekte, davon mind. 2 im gleichen Kalenderjahr, - Art: Gleisinstandhaltung oder -instandsetzung, Gleisneu- und umbau, Oberbauerneuerung, Stopfarbeiten, Austausch von Schienen/ Weichen in Bezug auf Stadtbahnanlagen - Auftragssumme je Referenz: mind. 300.000,00 EUR netto, - Durchführung der Arbeiten unter laufendem Bahnbetrieb, - anzugeben ist: Projektinhalt, Umfang, Zeitraum, Auftraggeber, Name und Telefon (und/oder E-Mail-Adresse) Ansprechpartner, Eigenerklärungen der Bieter zu Referenzobjekten werden akzeptiert.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Für das Unternehmen /die Unternehmen der BiGe ist ein für den Zeitraum der Realisierungszeit der zu vergebenden Leistungen bestehender Haftpflichtversicherungsschutz für Personen- und Sachschäden, mit einer Deckungssumme von min. 3 Mio. EUR pauschal und min. 2-facher Jahresmaximierung nachzuweisen. (Der Nachweis kann erbracht werden, durch: a) Vorlage der Versicherungspolice und Bestätigung des Versicherers, dass die zur Wahrung des Versicherungsschutzes notwendige/n Prämienzahlung/en für die Vertragslaufzeit geleistet wurde/n oder b) einen Versicherungsnachweis für die gesamte Vertragslaufzeit, ohne Einschränkungen.)

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Sofern es geplant ist für die Ausführung von Teilleistungen und/oder im Rahmen einer Eignungsleihe hinsichtlich auf die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit des Teilnehmers, sich der Kapazitäten anderer Unternehmen zu bedienen, sind diese Teilleistungen anzugeben. Sofern der Einsatz von anderen Unternehmen geplant ist, sind auf Anforderung der Vergabestelle für alle Anderen Unternehmen die "Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen" vorzulegen.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Es ist für das Unternehmen /die Unternehmen der BiGe die unterzeichnete Eigenerklärung zur Einhaltung menschenrechts- und umweltbezogener Sorgfaltspflichten laut Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz (LkSG) nach Formblatt des AG vorzulegen oder sachliche und detaillierte Gründe anzugeben, die einer Unterzeichnung im Wege stehen.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Es ist eine gültige Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse für das Unternehmen /die Unternehmen (bei BiGe) vorzulegen (falls das Unternehmen beitragspflichtig ist).

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Es ist eine gültige Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen für das Unternehmen /die Unternehmen (bei BiGe) vorzulegen (sofern das FA eine solche Bescheinigung ausstellt).

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Preis (unter Einbeziehung des vom Bieter im BAV angegebenen Dieselanteils gem. Pos. 04.02.0040 des Leistungsverzeichnisses, Hinweistext zur Angebotswertung im LV beachten!)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19cd735869f-c899896dc79f951>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Soweit die Auftragssumme des Einzelauftrages mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist für den betreffenden Einzelauftrag Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) des Einzelauftrages zu leisten. || Soweit die Auftragssumme des Einzelauftrages mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für Mängelansprüche in Höhe von drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme des Einzelauftrages) zu leisten.

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 37 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Möglichkeiten zur Nachreichung von fehlenden Unterlagen, Erklärungen und Nachweisen richten sich nach § 51 SektVO. Abweichend davon ist eine Nachforderung oder Korrektur des mit Angebotsabgabe geforderten Bieterangabenverzeichnisses nicht möglich.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Die Rahmenvereinbarung ist ein für die in der Bekanntmachung und den Besonderen Vertragsbedingungen genannte Laufzeit abgeschlossener Vertrag, der den Auftragnehmer verpflichtet, die mit Einzelaufträgen abgerufenen Leistungen zu den in der Rahmenvereinbarung und den jeweiligen Einzelauftrag festgelegten Bedingungen auszuführen. || Die Einzelauftragsvergaben werden ausschließlich durch die in den Vertragsbedingungen genannten berechtigten Stellen erteilt.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Accordo finanziario: Zahlung nach VOB/B, Abrechnung gem. Vergabeunterlagen und Regelungen in den Besonderen Vertragsbedingungen zur Rahmenvereinbarung,

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Informazioni sui termini per il riesame: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

: Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) GmbH, Bereich Einkauf und IT

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB)

GmbH, Bereich Einkauf und IT

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) GmbH, Bereich Einkauf und IT

Numero di registrazione: Ust-IdNr. DE141482754

Indirizzo postale: Teslastraße 2

Località: Leipzig

Codice postale: 04347

Suddivisione del paese (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Paese: Germania

Referente: Einkauf und IT

E-mail: EVergabe.Verkehrsbetriebe@L.de

Telefono: +49 341492-1761

Indirizzo internet: <https://www.l.de/einkauf-logistik/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Numero di registrazione: keine Angabe

Indirizzo postale: Braustraße 2

Località: Leipzig

Codice postale: 04107

Suddivisione del paese (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefono: +493419770

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: b0ab4f37-7cd8-4919-96ff-401a40159929 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 08/05/2026 07:31:52 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 322639-2026

Numero dell'edizione della GU S: 90/2026

Data di pubblicazione: 11/05/2026